

# KRYNICA

WILNIA, SUBAČ 2.

Adres Redakcyi i Administracyi  
WILNIA, SUBAČ 2.

WYCHODZIĆ RAZ  
U TYDZIEN

„Krynica“ kaštujęć: na hod 5000,  
asobny numer 100 m.

## Hutarka u sprawie wybaraŭ.

Jak my abiarom swaich biełaruskich pasłoŭ, jany nie pawinny buduć siadzieć tolki ŭ Wařawie ŭ Sojmie i tam baranić našy intaresy.

Jany pawinny buduć jak najčasiej, jak dazwo-lić sojmawaja praca, ab jadźdžać tyja miaseowaści, jakija ich wybrali, i rabić roznuju hramadzkuju praca.

Asoba pasła, pa zakonach Polskaj Rečypaspali-taj, jość niedatykalnaja.

Dla zwyčajnaha našaha žychara ciapier kožny palicejski—wialiki čyn i pan. I nie ahledzišsia, jak za koźnaje wolnaje słowa možaš trapić jamu ŭ kipci.

Dobra kali patrymajuc paru-druhuju dzion, a potym wypuścić. A to bywaje i tak, što ŭ samy pilny raboćy čas cely tydzień i bolej biaz daj pryčyny pasiadziš, pakul raźbiaruc wyšejšyja načalniki, što siadzieć-to i nia było zusim za što.

Ciapier mnohija palicejskija, asabliwa ŭ našym kraji, zabyłisia, što nie narod ŭ ich na służbie, a jany ŭ naroda. Szto jany musiać dobra i akuratna służyć narodu, jak naniaty rabotnik—tamu, chto jamu daŭ rabotu.

Ciapier wychodzić wielmi časta naadwarot: što my stworany Boham, kab roznamu načalstwu sałod-ka żyłosia na świecie.

I časam samy mizernieŭki čynok abchodzicca z biednym čaławiekam, jak wialiki pan z astatnim swa-im batrakom.

Z pasłami nie paŭnieje tak abchadzicca nijaki čynok, nawiet samy waźny ministr, choć-by jany jamu jak nie padabalisia.

Dla nas, biełaruskich sialan, heta wielmi waźna. Dahetul ŭ nas nia było zastupnikaŭ i abaroncaŭ. Praŭda baranili nas našy biełaruskija arhanizacyi, asabliwa Biełaruski Nacyjanalny Kamitet ŭ Wilni, ale jak nia było našych pasłoŭ ŭ Wařaŭskim Sojmie, dyk hetaja abarona mała pamahła.

Boža miły, kolka зроблена nam kryŭdy! Nawat kali ŭziać tolki paasobnyja wypadki z koźnym z nas, nawat kali tolki sabrać toje, što možna było apisać u hazetach i što apisana ŭ biełaruskich hazetach, — ci зроблена pa hetych wypadkach choć niešta-niejkaje, kab tuju kryŭdu źniać, kab winawatych pakarać. A ničo! A pisali-ż: i dzie što зроблена, i kim зробле- na, i kali зроблена... Chaj Boh na tym świecie raź- biare! A na hetym usio minulašia, jak-by i nia pisa- lašia. A kolki-ż tam apisana: moža i sotaj doli nia- ma ŭ hazetach tych kryminałaŭ, jakich z nami zro- блена bieskarannymi ludźmi.

Jak buduć biełaruskija pasły, jany sami pawinny pryjaźdžać na miescy i tut dawiedacca ab ŭsiakaj bolšaj kryŭdzie. Tady ŭžo kryŭda tak nie prapadzie, kali hołasna skažuć na usiu Polšču i na ŭwieś świet ŭ Sojmie. Bo ŭsio, što skaža ŭ Sojmie pasło, zapi- šuć u dakumenty, a waźniejšaje i cikaŭniejšaje hazy- ty puścić pa ŭsim świecie.

Nam ciapier kažuć niekatoryja prajdzišwiety, kab nie wybirać swaich biełaruskich pasłoŭ, a roz- nych wyzwalencaŭ, polskich centrawikoŭ, nawiet pa- noŭ. Śmiechu warta, kab-ža heta siarod našych bieł- arusau byli tolki ludzi horšyja i za wyzwalencaŭ i za panoŭ. Ale-ż tak nia jość. A ci tyja wyzwalency i pany patrapiać abaranić našy čysta biełaruskija na- rodnyja sprawy? Ci im tak budzie baleć, jak našym biełaruskim pasłam, kali z nami ŭ hminie nie zacho- čuć hamanić panašamu, kali pasodzić tudy nianaš- skaha čaławieka? Im heta budzie mieniej baleć, abo zusim nia budzie baleć, a naadwarot budzie padaba- ca. I wyzwalency polskija (biełaruskija ŭ ich tolki na służbie), i pany polskija choćuć, kab jak najbardziej zrabieć ŭ nas „čystuju Polšču“. Dziela hetaha jany hałasawali ŭžo ŭ Sojmie, kab da nas, na ziamlu, na- leźnuju nam, nasadzić jak najbolej palakoŭ z Kruteł- stwa. Dziela hetaha jany ničo! nia mieli dy i mieć nia buduć, kali ŭ nas koźnuju ŭstanowu abiaduć pa- ny z Halicyi, z Paznanja ci z Wařawy. A hetyja pa- ny paśmichajucca sabie nia tolki z nas, biełarusau, ale nawiet z tutejšych palakoŭ. I z mowy śmiajucca, i z našych zwyczajeu śmiajucca, dy i narawiać, kab bar- dziej naŭycca, a tam choć i chwastom nakrycca ŭ swajoj Wařawie.

Biełaruskija pasły nia hetak buduć rabić. Jany buduć baranić ŭwieś tutejšy kraj. Kab na jaho sup- roć inšych ziemiaŭ, padatkaŭ wialikich nie nakładali, kab jamu dawali, što należycca, kab ŭ nas tutejšyja ludzi służyli, kab wučyciałoŭ nam niawiadama skul i jakich nia prysyłali, kab našych chłopcaŭ ŭ woj- ska ŭ dalokija čużyja miesty nie zahaniali, kab naś les ŭ pień nie wyrubali, škadujuć tam swajho lesu. A hłaŭnaje, kab tut panskuju i skarbowuju ziamlu nam, a nia prybłudam addali. Była-b ziamlu, a na- rodu ŭ nas swajho dosyć. A jak pasodzić čużych, jak za heta hałasawali wyzwalency, a ciapier ab he- tym i jazyk adkusili, jak daduć hetym čużym roźnu- ju padmohu, kab jany tut bardziej „čystuju Polšču“ zrabili, dyk nia tolki biełarusam, ale i tutejšym lu- dziom, jakija stali ŭwagać siabie za palakoŭ, truda prydziecca. Pasiaduć ludzi z hrašami, z roźnymi pry- ładami i haspadarčymi mašinami, — jany-to pakažuć nam swaju haspadarku, nie adzin-to z nas budzie prymušany šukać padmohi dla haspadarki na katar- ŭnaj pracy dziekolwiek ŭ Wařawie ci ŭ Łodzi.





Ja kažu: prost niekake zasłapieńnie napala na tych, što słuchajuć wyzwalcu. Wyzwalencami kiruje hłaŭnaja ŭprawa ŭ Waŕšawie, a da čaho kirujecca ŭ našym kraju Waŕšawa, užo my dobra zaznali. Ciapier zdajecca ŭsio wielmi piekna, i niekatorych biełarusuŭ wyzwalcenci majuć stawić u chwastach swaich špiskaŭ. A wyjdzie tak urešcie, što my za ništo addadziom na zhubu swaj asobny kraj, i śleda ad nas nie zastaniecca, wykaraniŭsia na swajej durnacie, jak słaboje zielle.

Byli-b my niewinawaty, kab nam nia kazali, kab nas nia ŭčyli. Raniej nam bylo-b dziwa wialikaje, što kšiondz dy biełarus i haworyć pabiełarusku. Bo raniej usie kšiondzy byli tolki z panou, najbołš z radawitych palakoŭ. Jany i rabili z nas palakoŭ. Ale ciapier jość kšiondzy z prostych mużykoŭ, biełarusy. Jość wielmi wučonyja, akademiki, jak kšiondz Adam Stankiewicz i druhija. Čamu jany z swajej wučonaści nie wyrakajuca biełarusčyny, nia ciahnuć nas u palaki, a naadwarot starajuca ŭświedamić nas, naŭčyć lubowi da swajho rodnaha, pašany da swajej mowy i zwyczajau. I nia ciahnuć za panami, a zmahajuca z imi za narodnyja prawy. Kšiondz Piatroŭski, biełarus, nawat na Łukiškach u turmie pakutawaŭ, bo pany jaho nia žlubili, z Barunskaj parachwił chacieli wyżyć.

Byli-b adny kšiondzy, moža-b chto nie pawieryŭ. Jość šmat i druhich duža wučonych ludziej z mużykoŭ i katalickaje wiery. Woś, prykładam, ciapierašni dyrektar Biełaruskaj gimnazii ŭ Wilni, pan Branisław Taraškiewicz z wioski Čarnulišak Wilenska-ha pawietu. I jon haroj staic za biełarusuŭ i choča, kab my wybirali u Sojm biełaruskich pasłoŭ, a nie jakich endekaŭ czy wyzwalcu.

Widać, hetyja ludzi z swajej wučonaści lepiej wiedajuć, što treba rabić, kab naš kraj byŭ i bahaty i ščaśliwy, a nie pajšoŭ hnojem na polskija ślachi.

Polskija partyi ŭ našym kraju siejuć tolki swarki dy zwadki. Polskija ahitatory nastraiwajuć nas suproć prawasławnych biełarusuŭ, a nas, katalikoŭ, nazywajuć swaimi. A dosyć bliżej ich paznać, kab prakaracca, jakija my im swajaki: koždy z ich maje ŭ swaim sercy, što nia zusim my dla ich swaje ljudi i što z nami možna abychodzicca nia tak, jak u swaim rodnym kraju. A tyja našy niedawučki, što zaznali polskaj panskaści nie dla taho, kab lubić swoj rodnaj kraj i narod, a tolki, kab papisacca swajoj panskaściu, robiac błaħa, bo jany mała razwaŭajuć swaim rozumam, a słuchajuć toje, što panapišwajuć dla ich panskija polskija hazety. Jany i sami nia wiedajuć, čaho im tak chočacca, kab u nas jak najbardziej zrabilaš „čystaja Polšča“. Niaŭžo-ż my ciapier jakija brudnyja? Nam tolki ŭbili ŭ haławu, što my brudnyja, što my prostyja, što našaj mowaj paludzku i skazać nia možna. Dla hetkich niedawučkaŭ treba, muścić, biełaruskich panou, tady-b jany ciahnuli za biełaruskaj panskaściu.

A ja skazu, što ŭsio naša z dziadoŭ-pradziadaŭ dobraje, i my pawinny darażyć im i baranić jaho, wybirajuć biełaruskich pasłoŭ.

D z i e d.



## Za swoj špisak.

Z wialikimi trudnaściami, ale-tki zhodna zakončyli biełarusy pieršuju pałowu wybarnaje raboty. Špiski kandydataŭ u Sojm i Senat užo zakončany i padadzieny ŭładzie. Ciapier tolki treba dalej arhanizawać našy siły, treba wiaści ahitacyju, kab usie biełarusy, chto żyŭ i duŭ, u dzień wybaraŭ 5 listapada padali swaje hałasy za špisak № 16.

Treba adznać, što za pieršyja paŭtara miesiaca wybarnaje kampanii зробlena wielmi mnoha. Dawoli skazać, što ŭsie pawiety i akruhi pryniali samaje żywoje ŭčasć ŭ układańni kandydackich špiskaŭ što kandydaty, jakija ŭpisany pad **numaram šasnaccatym**, — heta kandydaty samaha našaha siarmiaznaha narodu, kość z kości i kroŭ z krywi jaho. Ličba biełaruskich wybarnych kamitetaŭ pa abwodach i wiaščioch hetak uzrasła, što ŭ hazzecie niamia užo mahčymaści dawać poŭny špisak ich: lšnie mnoha miesca tre na hetal. Dyj niamia takaje wołasć, kudy-b, kali tam i niamia kamitetu, nie dajšla-by biełaruskaja wybarnaja ahitacyja i biełaruskaje słowa. I my z poŭnaj wieraj hladzim u budućyniu, pierakananyja, što Biełaruski narod na wybarach skaza swajo waŭnaje słowa. što zusim šwiadoma padać swoj hołas za tych, kaho pradstaŭniki narodnyja na swaich žjezdach upisali ŭ kandydackija šwiski.

Pad toj čas, jak idzie arhanizacyja siłaŭ wioski, jak usie biełaruskija partyi ab'jednalisia dzieła supolnaje pracy, jak na špiskach kandydataŭ bačym pradstaŭnikoŭ usich tych kirunkaŭ biełaruskaje palityčna-je myśli. što zapraŭdy majuć na mecie karyść narodu,—pad hety čas i worahi našy nia śpiać u šapku. Z adnaho boku wystupajuć «wyzwolency», apranuŭšy biełaruskuju wopratku i bałamuciaj naš narod swaimi hazetkami i adozwami, drukawanymi pa biełarusku. Dy pad biełaruskimi šatami narod chuka raspa- znaje ŭkrytych palakoŭ i nie dajeć im wiery. Z druhoha boku za polskija hrošy zmobilizawalisia bandy tak-zwanych „ziałanadubcaŭ“ i „aktywistaŭ“, jakija z rewolwerami ŭ rukach jeŭdziać pa kraju i pahrozami starajuca zapalać biełaruskich wybaršczykaŭ, kab nie padawali hałasoŭ za swoj № 16. Urešcie pracujuć i tyja polskija partyi, jakija nie chawajuć swajej polščyny i adkryta wystupajuć, maniučysia pierakanać narod, što tolki polski pan i polski žandar mohuć dać ščasćcie biełarusu! A usio pry hetym kidajuć hrašyma, starajučysia dzie inakš ničoha nia wychodzić, kupłać sabie siłanskija hałasy,—usie jany jeŭdziać na aŭtamabilach, jakija pany achwotnie dajuć i endekami i «wyzwalencami», i ŭsim, chto tolki pracuje dzieła abalamučańnia biełarusu. U ŭsich palakaŭ ciapier adna meta: nia dać u Sojmie miesca zapraŭdnym biełarusam, a biełaruskimi hałasami samym pieraskoćć u deputaty.

Čym bołš wostra wystupajuć proti našaha **šasnaccataha numeru** polskija pany i ich niaho- dnyja najmity — „ziałanadubcy“, „aktywisty“ i inš. tym jašniej pawinna być koŭnamu biełarusu, što imiena **za šasnaccaty numer treba nam hałasawać**, što dla polskaha panstwa i dla ŭsiašlinalaje administracyi hety špisak najbołš strašny i niebias- piečny, što, značycca, jon zapraŭdy budzie karysny nam.

I zapraŭdy: **tolki ŭ šasnaccatym špisku sustreniecie wy imiony wiadomych baŭ**



coŭ za wolu Biełaruskaha narodu, tolki za numaram šasnaccatym idzie ūsio ūwiadomaje biełaruskaje hramadzianstwa, tolki **hety špisak sulać wam biełaruskija demokratyčnyja i socyjalistyčnyja našyja partyi**, abjadnanyja ū Biełaruskim Caŭtralnym Wybarnym Kamitecie.

Padtrymajcie-ż jahol!

M. M.

## Pa powadu pryjezdu da Wilni delehatau Ukraineau.

Dziela niezależnych pryčyn hety artykuł spażniŭsia, adnak swajho značeńnia nia straciŭ.

Red.

Dawoli kinuć biehły ūzhlad na minuŭšychnu, kab zaraz ūciamić, jak sama historyja padhatowiła i žadaje supolnaj pracy narodaŭ biełaruskaha da ŭkraiŭskaha. I Biełaruś i Ukraina kaliś ciešylišia wolnaściu. Zapraŭdy było-b ciakawaj rečaj zrabić paraŭnańnie pamiż wolnym bytam Połacka i wolnicaj Ukrainy ū ščasliwiejšuju paru jaje bytawañnia. Nia doŭha adnak trywała pamysłać wolnych Biełarusi dy Ukrainy — zachapnać silniejšych susiedziaŭ rupilasia ūziać ŭladu nad našymi narodami. Praŭdu treba skazać, što nia biez winy byli i sami biełarusy dy ŭkraiŭcy: nie canili i nia baranili, jak pawinny byli-b, swajho samabytnaha dziaŭstwa istnawañnia. Tak bolšaść Biełarusi i cełaja Ukraina apyniliśia pad Maskoŭšychnaj. Chutka pačuli biełarusy, što być pad ŭładaju čużoha narodu, heta značyć najčastej tracić swaje narodnyja siły na jaho karyść. Da hetaha daŭčyliśia ździekiad maskaloŭ dy palakoŭ. Biełarusy dziela hetaha prymuśany byli časta baranica na abiedźwie storany, adnak jany daloki ad taho, kab žadać jakoś pomsty tym abo hetym. Woś i ciapier z trywohaj biełarus pahladaje čeraz swajo zachodniaje wakonce na toje, što robicca ū sučasnuju chwilu ū Połšcy — na toje zapraŭdu strašennaje biezhałoŭje, jakoje jość hłaŭnaju prymietaju polskaj unutrennej palityki. A wieš-časnaja Sawieckaja Rasieja? Ci moža jana budzić u biełarusach jakoś inšaje pačućcio, jak bol i sumu, što prapadaje kraj tak wialiki, narod tak zdolny — jak Rasieja i rasiejcy?!

Kali hetak biełarusy žadajuć dobraha susiedzka-ha žyćcia nat' z Rasiejaj i Połščaj, to z jakim ščyrym, bratskim a sardečnym pačućciom jany zaŭsiody witajuć bratoŭ ukraiŭcaŭ, z jakimi nikoli narod biełaruskim nia mieŭ ni jakoj sporki i imieć joj nia budzie! Ale hetaha mała. Ważniej jość toje, što pamiż historyčnymi sudźbami abodwuch narodaŭ biełaruskaha dy ŭkraiŭskaha istnuje samaia cieśnaja suwiaz i supolnaść i adnarodnaść. I biełarusy i ŭkraiŭcy byli kaliś ū b. Rečypaspolitaj hramadzianami druhoj katehoryi, byli pasierbami Połšcy... Razam my harawali, razam znosili ździeki i lili ślozy, niasuły dolu biespraŭnuju dziela rożnych praśladawaŭ tak našaj narodnaści, jak relihii, Unii i prawasłaŭja. Apyniŭšysia paśla ŭpadku b. Rečypaspolitaj pad carskaj ŭładaj biełarusy dy ŭkraiŭcy prymuśany byli pieranieści strašenny hniot z boku maskaloŭ, jakija mieli metaju — pierarabić nas na čystych maskoŭcaŭ dwa našyje narody. Maskali pačali hetu durnuju dy podluję rabotu ūznoŭ ad relihii — zništożyli pradusim Uniju, jakaja była re-

lihijaj niekalki miljonaŭ biełarusau žjadnanych ū uschodniaj častej Biełarusi. Razam z našymi dziedami hety ździeki niašli Ukraiŭcy. Paśla pryšoŭ čarod na hanieñnie na našy narodnaści i iznoŭ supolnyja kryŭdy, supolnyja ślozy, supolnyja ūzdychańnia. Woś tak da apośnich dzion Biełaruś i Ukraina cieśna zwiazany pamiż saboj — horem dy nadziejami. Biełarusy dobra wiedajuć, jak soładka żywiecca ukraiŭcam ū Uschodniaj Haličynie... Ale jakujuż pomać dać może toj, chto sam zwiazany, chto sam ū zahonie?! Słowa časta maje siłu maľuju, ale kali čaławiek nadoha nia moža zrabić akramia skazać doaraje słowo, tahdy i słowo nabiraje wialikaj wahi i stajecca bytcam roŭnym зробленамu ūžo čynu. Woś ciapier, kali ū staroj našaj stalice Wilnie my Biełarusy abdumywjajem jak supolna z Ukraiŭcami z Wołynia dy Podolšychny iŭci da wybaraŭ, paważajemo swaim abawiazkom horača skazać našym miłym bratom ū Lwowie: **Witajcie Braty Ukraiŭcy!** Chaj supolnaść našaj ciażkoj doli abjednaje nas da supolnaj pracy.

Piatruk Ciarpliwy.

## + Dziadźka Falkiewiė.

Pamior dziadźka Falkiewiė.

Jašče adnaho słaŭnaha raboča-ha na niwie adradžeńnia pracoŭnaha biełaruskaha naroda wyrwała śmierć z radoŭ našaha hramadzianstwa.

Wyrwała ū haračy pieradwybarny čas. kaj pra-ca dziadźki Falkiewiė ū jaho rodnym Wilenskim pawiećcie była-b tak ważna, tak patrebna.

Nia stała biełarus-sielanina, samaha staraha i samaha hłaŭnaha pa swajoj pracy siarod našaha siałanstwa Wilenskich akolic.

Pamior cicha i niaprykmetna ū swaich rodnym Szastakach. — Čamu nia widać niešta dziadźki Falkiewiė? — nia raz prychodziła ū hołaŭ wilenskim biełarusam astatni čas, kali hetak mnoha bywaje tut našych ludziej z nsiaje zachodniaje Biełarusi. Bywała jon kożnyju niadzielku pakażacca siarod nas, kab da-wiedacca ab nawinach u sprawie adradžeńnia, pahamanić, padbadryć, ūziać nowy numar rodnaj hazetki.

A woś zdajacca ū „Krynicy“ karotkaja sumnaja wiestka, što ūžo niamia na hetym świećcie dziadźki Falkiewiė, što pajšoŭ ūžo hamanić ab biełaruskich sprawach z Boham i z swaimi starymi tawaryšami pa biełaruskaj rabocie — św. pam. Iwanam Łuckiewiėcam i druhimi.

Pamior cicha i niaprykmetna ū swaich rodnym Szastakach. Nie maľto wilenskaje hramadzianstwa pastać swajho pradstaŭnika na chaŭtury złażyć pamieršamu swaju pašanę i padziaku, raźwitacca z dwiadźkam Falkiewiėcam pierad astatniaj wiečnaja padarożaj.

I ūžo nie pakażacca jon boleĳ ni siarod nas u Wilni, ni siarod swaich bratoŭ-siałan u m. Turhelach — z niazmiennym kastylkom u rukach, z żywyma wačyma na chudym twary, z bодрым šłowam u enerhična składzienych wusnach.

Szmat chto z biełaruskich pracoŭnikoŭ usiaje Biełarusi znaŭ asabista wilenskaha dziadźku Falkiewiė. Szmat chto z zakinutych ciapier losam dalokadaloka ad Wilni pracawaŭ z im u rożnym palityčnych i hramadzkich ustanowach i arhanizacyjach. I tym žalaśniejšaja wiestka raźlacicca skroź, dzie bjecca choć



adno, lubiaćaje swoj rodny pracouny narod, biełaruskaie serca.

Jaho daŭniejšym żywym tawaryšam, u pieršy čarod hramadžaninu Antonu Łuckiewiču, należycca zrabić i astatniuju acenku jaho pracy na niwie adradžeńnia.

My pierad świeżaj mahiŭaj dziadźki Falkiewiča możam tolki skazać, swaim i čużym:

— Hladzicie! Woś jana zapraŭdnaja abudžanaja da šwiadości sielanskaja Biełaruś. U mużyckim kaptanie, z mazalami na rukach, u biednaści i niasatkach, ale z mocnaj wieraj u swaju lepšuju budučyniu.

Dziadźka Falkiewič nia byŭ wučonym intelihentam, nie ad knizki i wiedańnia historyi padyjšou da adradžeńnia Bačkaŭščyny, nia šukaŭ piśmiennickaj ci miniŭsterkaj sławy ŭ biełaruskim ruchu.

Nie — sielanski rozum i niadoła pracounaŭ čawieka ŭżwiali jaho na ślach zmahańnia za prawy pakryŭdžanaha biełaruskaha naroda. Dosyć było jamu pryhledzić da pracy wilenskich świadomych biełarusau, pačuć ad ich swajo rodnaje słowa, jak jon uwieś addaŭsia sprawie adradžeńnia. Addawaŭ jon koźnuju woľnuju časinku ad pracy ŭ haspadarcy. Nia zwažaŭ na toje, što biednaść zaminała hetaj pracy (daŭhi čas nia mieŭ nawat swajho kania), nie zwažaŭ na toje, što jaho, katalika, praklinaŭ za biełaruskaść i rabiŭ jamu roznyja prykraści ksiondz ichnaj dararaczi — endek polonizataŭ, nie apau ducham, paciarpieŭ ad koźnaha nowaha wajkowaha nachodu.

Z zadziŭlajučaj ćwierdašcru i bodrašciu išoŭ swaim ślacham dziadźka Falkiewič. Naŭzdziŭ dobra ŭświedamiŭ siwaju ślasnuju sialenskiju siamju: jaho darosłaja dačka, wiaskowaja dziaŭčyna, moža być prykładam świadomości dla mnohich wučonych, intelihentkich biełaruskich dziaŭcat. Uświedamiŭ swaju wakolicu. Padmaŭ mnohich. Umieŭ padniać duch u sraich susiedziej sialu u samy ciażki čas nacyjanalnaha i socyjalnaha ŭciśku.

— „Swińniu zaheniać, i to musiać wypuścić“, — kazaŭ jon swaim prostym, niaknižnym, ale wobraznym słowam, — „a my-ż narod... my nia możam być cionhle swińniami ŭ panoŭ!“.

I woś pamior dziadźka Falkiewič. Moža supakoieca pan... Nia prydziecca i ksiandzu-endeku vyhaniać „hetaha podłaha Falkiewiča“, z biełaruskaj kantyčkaj z kaściołu.

Ale čaj wiedajuć, što spakoj ichny nawieki zahublen dziadźkam Falkiewičam. Pamior adzin dziadźka Falkiewič — jaho pazyciju zajmajuć mnohija nowyja dziadźki Falkiewičy: „my-ż narod!“.

Dziadźka Falkiewič byŭ adnej z pieršych łastawak.

Čaj-ža jaho dušačka łastaŭkaŭ lataje i nad budučaj biełaruskaj pracaj.

Pucham jamu ziamielka.

Jaho tawaryš.

**SIALANIE! Damahajciesia swaich szkoŭ u rodnaj mowie. Sastaŭlajcie pryhawary ab adčynieńni biełaruskich szkoŭ. Żwiertajciesia za paradaŭ i zapamohaj da Biełaruskaj Cantralnaj Szkolnaj Rady. Pamiatajcie, što ŭ aświecie — naša moc.**

## Dawoli bałamuetwa.

Usio čaściej arhanizacyi „Wyzwaleńnia“, kudy palakom udałosia zaciahnuć bałamuctwam i biełaruskich sialan, pačynajuc raspadacca, a praświatleŭšyja ludzi daŭčajucca da Biełaruskaha Cantralnaha Wybarnaha Kamitetu.

Hetymi dniami staršynia adnaje z hetkich arhanizacyjaŭ u Lidčynie, hr. Świetawastokaŭ, uračysta adroksia ad „Wyzwaleńnia“ na źjezdzie delehataŭ ad pawietaŭ Lidzkaha wybarnaha akruhu. Čapier hram. Świetawastokaŭ pieradaŭ u Kamitet naŭ 23 „cegiełki na budowę Polski ludowej“ — kwitki na zbór hrošy na wybarnuju ah'tacyju „wyzwalencaŭ“, kożyn na 200 mar.

„Wyzwolenie“ moža ich zabrać u pamiaščeńni Biełaruskaha Cantralnaha Wybarnaha Kamitetu, Wilnia, Wilenskaja 12, kw. 6.

Z Hłybokaha, dzie była dawoli mocnaja arhanizacyja „Wyzwaleńnia“, naŭ pawiedamlajuć, što staršynia jaje, hr. Hajka, hetak sama adroksia ad tych, chto jaho dahetuŭ bałamuciŭ.

## Jak treba wuczyć apiakunou.

Pašla suświetnaj wajny wierchawody sučasnaj Antanty serwskim dahaworam učinili dla Turcyi strašennuju kryŭdu, padziaŭšy turecki narod na drobnyja častki, a hetyja častki ŭziaŭšy pad swaju apieku. Pašla hetaha dahawora Turcyja pierastała istnawać jak dziaŭčyna, z čym nia mohi zhadzić turecki narod i pawioŭ adčajanna baraćbu. Na čale wojska, jakoje zhurtawałasja u prawincy Anhora, staŭ Kiemal-paša. Raźbiŭšy zusiŭ hrekaŭ Kiemal staŭ uhražać Bałkanam, a mo' nawat i spakoju Eŭropy i pakryžaŭ usie chitryja plany Antanty.

Ustrywożyłasja Antanta, adrakłasja ŭžo ad sierwskaha dahawora, pačala lačycca starymi lekami — kanferencyjami, ale niamy rady, — turecki narod raŭča patrabuje swajej niezaležnaści i niepadzielnasći.

## Pieradwybarnaja praca u Dzisiejšezynie.

Nareścić i ŭ našaj mnohapakutnaj Dzisiejšezynie ŭzialisia za pradwybarnaju praca. Robiaccia schodki, zakładajucca kamitety, adnym słowam — pračychajucca. Prawadyrami ruchu najboľš zjaŭlajacca taja žmieńka wiaskowaj intelihencii, jakaja zastalasja iŭšče ŭ rodnaj chacie. Sialanstwa duža pryhiłna adnosicca da swaich prawadyroŭ i jość nadzieja, što padtrymajec u hety wialiki čas — u wybarach. Szkoda tolki, što Cantralny Kamitet nie parupiŭsia prysłać swajho ah'tatara. Nawat u takim značnym punkcie, jak m-ka Łužki i to da hetaha času nie zahlanuŭ ni adzin biełaruski ah'tatar. Sialanie, Zalesja i Hermanowičy, Pliša heta hminy najboľš zaludnienyja prawasłaŭnymi biełarusami i ŭ hetych miejsach moźna śmieła spadziawacca, što praca marna nie pahinieć. Nawat „wyzwalency“ i to tuŭ nia majuć rozmachu, nia hledzi-



čy na ich sałodkija pramowy, bo narod u kożnym takim „wyzwalency“ bačyć pierš na pierš pana. I jak **raz** hety punkt, centr pawietu, zastašsia abojdzienym Biełaruskim Cantralnym Wybarnym Kamitetam. A pradstaŭnik patrebień abawiazkowa. Samy ščyry biełarus nia moža wiaści praduktywna swaju pracu nia majučy na rukoch adpawiednaha materjału i nia budučy poŭna aznajomlany z tym, što robioca i dumajeca ŭ centry. Aproč hetaha pradstaŭnik centru patrebień i dzieła tako, kab uźniać duch, padlić enerhii ŭ dušu tutejšych pracuŭnikoŭ. Možno spadziawacca, u wymianienych wyšej hminach, takoha darahoha hošcia z Wilni spatkajeć na miejscy bahataja siamiejka pracuŭnikoŭ, jakaja, straciŭszy nadzieju abačyć jaho, uźiałasja za pracu sama.

Nia treba nawat kazać, što da hetaha času ŭ nas na Dzisiejščynie horš jak dzie adbiwaŭsia ŭciśk polskaj ŭłady i za dwa hady polskaha panawaŭnia hety ŭciśk zrabieŭ toja, što nichto nia choča pawieryc, što pierad wybarami moŭna hawaryć śmieła i dzieła hetaha tutejšyja pracuŭniki robić swaju rabotu cicha, niewialikimi schodami pa miastečkach i wioskach. Čuży čaławiek, pryjechaŭszy ad Cantralnaha Kamitetu mohbn skirawać pracu hłybčej i śmielej i sialanskaja masa hladziela-b na jaho, jak na swajho zastupnika na wypadak napadu ŭłady.

I dzieła tako ad usich tutejšych pracuŭnikoŭ ja zwaračawajusia da Cantralnaha Kamitetu dać nam na tydzień choć adnaho arhanizatara na čatry hminy. Čhaj jon padtrymajec nas a my jaho! Času da wybaraŭ nia duŭa mnoha. I raspačali my tut jaje ŭ našym hłuchim kutku nia rana, dyk treba rupicca, što da wyzwalencaŭ, dyk chaj jany nadta nia chwalucca my jašče sprawimsia. Možno nawat i ciapier skazać, što tych kaho jany da hetaha času padbuchtoryli swajej ziamloj i wolej, pačuŭszy ruch swoj rodny pierachodziuc da nas.

Prawyja polskija partyi ŭ nas susim nia majuć chodu i henuju ahitacyju wiaduć kuplenyja panami zdradniki narodu, jakija ŭ nas nia mohuć dabicca ŭwahi nia tolki dla partyi, ale i dla swajej asoby. Kupiac čiba ciomny element za hrošy. Bołš šwiadomyja pojduć usie za nami. Z pašyreńniem biełaruskaha ruchu «sonca wyzwaleńnia» pačynajeć pa trochi ciamnieć, čym bołš narod paćnie razumieć, što ichnyja abiacanki (wyzwalencaŭ) jość tolki adna pieradwybarnaja ahitacyja i što jany ŭsiaho dajuć tak mnoha sialanam tolki, kab muŭyki dali za ich swaje hałasysia usia wioska pojdzie nie za polskuju partyju „Wyzwolenie“, a za C. Biełar. K-t. jaki wyzwalić ad hetaj partyi polskich paŭpankoŭ i inšych čużych apiekunoŭ. A dzieła hetaha treba ahitataroŭ i literatury, jakoj u nas pakul što mała. Čym skarej tym lapiej.

Janka Baškiŭ.

## Biełarusy!

Usiudy zakładajcie swaje wybarnyja kamitety. Rabić wam heta dazwalaje wybarny zakon, jaki dajeć wam poŭnuju swabodu arhanizacyi ŭ sprawie wybaraŭ.

## Da nas pišuć.

GUDACISZKI, Świanec paw.

5 kastryčnika „wyzwalency“ sklikali tut mitynh. Sabrałosia bahata n rodu, ŭ tym liku mnoha starwieraŭ. „Wyzwoleniec“ pryjechaŭ pa-pansku: na aŭtamabili, dyk zrazu pačaŭ samym niahodnym sposabam beścić blok nacyjanalnych menšašciej i biełaruski cantralny kamitet. Pramaŭlaŭ jon pa maskoŭsku. Kali skončyŭ swajo, dyk adzin starawier i pytajecca: „Dajcie mnie, panie, adkaz na dwa pytańni: 1) čamu heta wy jeździecie na aŭtamabili ŭ čyrwonych bocikach, dy z ciełymi ryčkami, a našy aratary—z mazalami dy piechatoj, jak apostaty codziać? 2) čamu wy narakajecie na ziamielny zakon i na wajskowuju kаланizacyju, kali partyja „Wyzwolenie“ siedziučy ŭ Sojmie, sama-ż padała za jaho swoj hołas?“ „Wyzwoleniec“ z swaim aŭtamabilem nia wieđaŭ, što na heta adkazać, a uzburany narod ściahnuŭ jaho z bočki i wyhna wan. Usie sabranyja pastanawili, jak adzin, hałasawać za numer šasnaccaty i namaŭlać da hetaha druhich.

Świedka.

## Mitynh u Budstawie.

U hety paniadzielak 9. XI u Budstawie byŭ wialiki kirmaš. Pahoda była dobraja, ludzi ŭžo padrabilsia trochu, a dzieła hetaha nazjeżdzałasja ich jak nikoli. U hety dzień pryjechali k nam dwa našyja biełaruskija dziajačy: ks. Adam Stankiewicz i inŭžynier Aŭsianik. Pieršym trymaŭ mowu ks. Stankiewicz, jaki horača abrysawaŭ sučasnaŭe palityčnaŭe pałaŭenie ŭ Polšcy, abrysawaŭ toja kurtatoje prawa, jakoje doruč nam apiekuny. Pryzywaŭ złučycca supolnymi siłami biaz roznicy wiery, bo wiedama, što my ŭsie tutejšyja jak kataliki, tak i prawasłaŭnyja jość biełarusy i pawińny hałasawać za śpisak № 16, kandydaty jakoha wystaŭleny na zjeździe samymi sialanami i jakija ŭ praciahu niekalkich hadoŭ ŭžo wyjawili siasbie jak pieradawyja pracuŭniki našaha sialanskaha narodu. Dalej ks. Stankiewicz hawaryŭ, a samaj technicy wybaraŭ, pryzywaŭ być na staraży, bo našyja worahi buduć bałamucić narod, kab tolki našych hałasoŭ byŭ mienš.

Pašla wystupiŭ inŭžynier Aŭsianik, jaki dapoiŭniŭ nekatoryja pytańni, zakranutyja ks. Stankiewiczam, i z asobym naciskam zastanawiŭsia na sučasnaŭ kаланizacyi našych ziamiel palakami, zastanawiŭsia na tym ucisku i biespraŭi jaki loh usiej siłaj na nas — sialan. Hawaryŭ dość adwaŭna i wostra, što padabałasja i padbadryła naš zabity, zapuŭżany narod. Mowa heta, jak nia treba lepš, prabudziła zasnuŭšyja myśli ŭ našych sialan, usie dobra zrazumieli, što „my majem usie zakonnyje prawy, kab roŭnymi z palakami na swajoj ziamli, što ščaścia naša ŭ našych rukach i što hałasujuć za śpisak № 16, za swaich pradstaŭnikoŭ, my zmoŭžam wyjści ŭa swoj ślach, adwajawać ziamlu i prawy, mieć swaje samaŭrady i aŭtanomiju.

Pa pramowach ludzi razyjšliŭsia duŭa zadawolenyja paklaŭšysia ŭsie, jak adzin hałasawać za swaich pastoŭ, wystaŭlenych pa śpisaku № 16.

Alaksandr Puško.



## Z biełaruskaha wybarnaha ruchu.

### Sława Mirskamu Kamitetu!

Hminny Mirski Wybarny Kamitet zasnawaŭ u swajej hminie 32 biełaruskich wybarnych kamitetaŭ. Samyja hłuchija kuty dastajuć biełaruskiju literaturu, aświadamleny u wybarnych sprawach i družna stajac za spisak № 16.

### Biełarusy budziacca.

U wioscy Załuźża Haradziejskaj hm., Nawahrudzkaha pawietu, sialanie na schodcy, pačuŭszy rodny biełaruski poklič, zništożyli da 25 paświedčaniaŭ polskich partyjaŭ „Rad ludowych“, i „Wyzwalenia“.

### Biełaruski Wybarny Kamitet na hor. Wilniu.

8 kastryčnika na mitynhu biełarusau wybaršczykaŭ u Wilni byŭ wybrany Wybarny K-t usklad jako ha ŭwajšto siem siabroŭ i piać kandydataŭ. Wybranymi byli: Bindziuk, Hapanowič, Stankiewič, Pietkiewič, Sienkiewič, Małafiejeŭ, Wałejša, Mankiewič, Kančeuški, Arechwa, Trepka i Kiepiel.

### Pieradwybarnaja swaboda.

Niščać biełaruskija hazety. Z Brasława pawiedawlajuć, što ni adna biełaruskaja hazeta nie dachodzić da ich. Kożnaha nomieru „Biełaruskaha Zwonu“ paśyłaŭceca pa 27 adrasoch.

U Horadzienskaj hminie, z metaj napużać nasialeńnie, palicyja robić paŭsiamiesna wobyski. Byli wypadki, što pry daprosach bili.

### Kandydaty ŭ Sojm i Senat ad Bloku (chaŭrusu) Nacyjanalnych Mienšaściej.

#### Bielski akruh.

1) Jakawiuk Siamion, 2) Branski Isaak, 3) Fiedaruk Uładzimir, 4) Harthland Apalinary, 5) Mališeŭski Ad., 6) Jakimowič Mikalaŭ, 7) Rašt Lipa, 8) Jarašewič Janka,

#### Łidzki akruh.

1) Anton Aŭsianik, 2) Symon Rak-Michajłouski, 3) Izrael Rubinštejn, 4) Uładzimir Kalasinski, 5) Symon Karol, 6) Izrael Gordon, 7) Jazep Haŭrylik, 8) Zinaida Asipowič, 9) Iwan Tarčeuški, 10) Adam Stankiewič, 11) Flehont Wałyniec, 12) Anton Sieńka, 13) Jazep Han, 14) Alaksandar Makarewič.

#### Nawahrudzki akruh.

1) Michał Kachanowič, 2) Fabijan Jaremič, 3) Bazyl Rahula, 4) Doktor Jakub Wyhodzki, 5) Stučynski, 6) Jury Sabaleŭski, 7) Jazep Sznarkiewič, 8) Uładzimir Łabocki, 9) Anton Leanowič, 10) Hleb Sawicki, 11) Jan Wadziejka.

#### Wilenski akruh.

1) D-r Jakub Wyhodzki, 2) Jazep Turkiewič, 3) L. Kruk, 4) Wiačesłaŭ Bahdanowič, 5) Adolf Hardon, 6) Anton Aŭsianik, 7) Zak, 8) Alaksandar Kolner.

#### Pinski akruh.

Pieršaje i čaćwiertaje miescy zajmajuć biełarusy, a rešta miesc padzieleno miż ukraincami i żydami.

#### Horadzienski akruh.

Pieršym pa śpisku idzie biełarus Siarhiej Baranau, druhoje, treciaje i čaćwiertaje padzieleno miż rasiejcami i żydami; dalej iduć biełarusy i starawiercy.

#### Świancianski akruh.

1) Ks. Adam Stankiewič, 2) Miatła Piotra, 3) Żelnin Karol, 4) Samazwanaŭ Żmitra, 5) Ažachowski Uładzimir, 6) D-r Wyhodzki, 7) Dziewiacień, 8) Ka-linka Mikalaŭ, 9) Łazaraŭ Symon, 10) Łaŭrynowič, 11) Łuška Stanisłaŭ, 12) Łukijanionak Ihnat.



## Zasnawany Biełaruskija Wybar. Kamitety.

### U Horadzienskim pawiecie.

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Wioska Latki     | Wioska Wiercyliški |
| " Struhi         | " Beršty           |
| Mias-ka Skidziel | " Harkowičy        |
| Wioska Alekšyŭcy | " Dubno            |
| " Bierastawica   | " Baranowa         |
| " Kawali         | " Łaša             |
| " Jarmoličy      | " Łazy             |
| " Żydomla        |                    |

### U Sakolskim pawiecie.

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Wioska Wierchnies    | Wioska Syrożkawa  |
| " Knyšewičy          | " Nowinki         |
| " Słoja              | Mias-ka Sakotka   |
| " Sukowičy           | Wioska Krapuŭna   |
| " Piražki            | " Ostrowa         |
| " Wiraŭlany          | " Hierasimowičy   |
| " Harkowičy          | " Chilmeny        |
| " Kažoŭ-Łuh          | " Derbasna        |
| " Nowaje Traścianoje | Mias-ka Nowy-dwor |

### U Nawahrudzkim pawiecie.

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Mias-ka Niahniewičy | Wioska Cyryn  |
| Wioska Pahor'je     | Mias-ka Hirec |
| " Ačukiewičy        | " Rajca       |
| " Zapolle           | " Haradzišča  |
| " Swarotwa          | " Wsielub     |
| " Siečewičy         |               |

### U Świancianskim pawiecie.

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| Wioska Rybaki    | Mias-ka Wojstomy |
| Mias-ka Żodziški |                  |



## Sialanie!

Tolki rodnaja škola, nauwa i ašwiadomić wašych dziaciej. A ũ ašwiadomašci naša moc. Dyk žbirajciesia, klapaciciesia i damahajciesia rodnych škola, bo wašych wučycialoŭ zmusili pajechać u Krakaŭ na kursy i ciapier ab škole niama kamu padumać. Hady prachodziać, dzieci rasuć niewučami, a škola nie dajuć i jakija jość starajucca začynić.

Dyk sastaŭlaćcie pryhawary, hramadoj trebujcie biełaruskich škola! Ašwieta — najlepšaje aružža ũ zmahańni z worahami pracownaha narodu i našaje Baćkaŭščyna.

## Z Wilni.

### Samawola.

Siarod najmienš paważnych endekaŭ jość tut p. Perkowski mołodšy. Maje jon swoj dom na wuhle w ul. Królewskoj i św. Anny. Niadaŭna jon dawiedaŭšysia, što ũ jaho domie żywjeć biełarуска, kali treba było padać u kamisaryjat ci inuju kancelariju spis žycharoŭ swajho domu, samawolna ũpisaŭ jaje jak polku.

Kališ polskije pany ũ Wilni zrazumiejuć, što panščyna užo minawała i nikoli bolš nia wiernicca.

### Biełaruskaja wiečaryna ũ Maładecynie.

8-ha kastryčnika ũ Maładecynie družynaj Wilenskich artystaŭ-biełarusau była arhanizowana wiečaryna. Pasaŭlena była „Niaskončanaja drama“ F. Alachnowiča. Wielmi pažadana było-b, kab nazwanaja družyna artystaŭ zahlanuła, na hety pieradwybarny čas, u bolš hłuchija kuty Bielarusi jak Pinščyna, Lidčyna, Nawahrudčyna.

### U Wilenskaj Bielaruskaj Himnazii.

Wyznačanyja sesii ũstupnych ekzaminaŭ skončylisia 30 Wierašnia, ale dzieła taho, što da samaha apošniaha momentu padwoziać dziaciej z wioski, Pedahahičnaja rada wyrašyla praciahnuć pryjmo ũwa ũsie klasy da kanca, pieršaje čwierci (pryblizna da 1 listapada).

Ŭstupnyja egzaminy buduć ciapier adbywacca adnačasna z usich pradmietau u aby jaki dzień, jak tolki buduć žadajučyja pastupić u himnaziju.

Dzieła hetaha stworany dźwie pastajanyja ekzamienacyjnyja komisiji adna dla pastupajučych u VI-VIII kl. na čale z p. Trepkaj, a druhaja — dla pastupajučych u I-V kl., na čale z p. Ziankiewičam.

Zajawy prynimajucca štodnia ũ himnazii (Wostrabramskaja, № 9).

**Wobysk u hr. Turkiewića,** biełaruskaha kandydata ũ Sojm pa Wilensku wokruhu, zrabiła Wilenskaja palicyja z 9 na 10 kastryčnika, zabraŭšy usiu biełaruskiju literaturu.

## Niebywały ździek

U Radaškowičach Wialejskaha pawietu Bielaruskaje Tawarystwa Szkoły pašla biazupynnych prošbaŭ i ciažkaha zmahańnia z roznaj farmalistykaj polskich ustanou i pieraškodami, wymantačyła ũrešcie kancesiju na Bielarusk. himn. Naniali pamieškańnie, sabrali mebli. Ale niaŭzabawie školny inspektor adniaŭ mebli, a pamieškańnie zaniała palicyja. Praz jakis čas Bielar. himnazija naniała dom, ale i tut doŭha nie pasiadziela — štab 30 bataljonu polskich wojsk, nie zwažajuć na pratesty, razhniazdziusia ũ domie i himnazija znoŭ apynułasja na wulicy. Ŭrešcie hetaj wosieniaj na zapracawanyja sialanskija hrošy ũdałosia razdabyć pamieškańnie i ũsie školnyja pryłady. Zapisalašja šmat akaličnaj moładzi, zjechałisia wučyciali i pačalisia zaniatki, — zaharełasja wohnišča rodnej ačwiety. Pierapałochalisia pany! I puścili ũ chod swaju pahanuju moc — wyhaniajuć ciapier Bielaruskuju himnaziju z trećciaha prystanišča, kab tudy pamieścić swoj wybarny kamitet. Wo chto ahituje za naš biełaruski špisak, bo jaki-ž ačumieŭšy, pašla ũsiaho hetaha, pojdzie hałasawać za polskuju partiju.

**Zbor achwiar na karyść dziaciej-sirot biełaruskaha prytułku ũ Wilni adbudziecca ũ niadzielu 15 kastryčnika.**

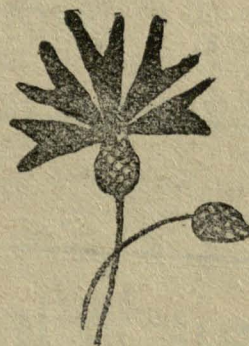
Biełaruski Kamitet pomačy paclarpieŭšym ad wajny maje dazwoł na žbirańnie achwiarau ũ hety dzień ad 9 hadziny ranicy da 11 hadziny ũ wiečary pa wulicach Wilni, teatrach, kino, restoranach i h. d.

Na hety zbor Kamitet pakłada je wialikija nadziei, wieručy, što wilenskaje biełaruskaje hramadźianstwa pryimie čynnaje ũčasćcie ũ zbory swajoj pracaj i dapamoža, jak i ũsie ũ Wilni ludzi dobrej woli, padtrymać swaimi achwiarami-skladkami biednych sirot, dawiedzianych sučasnaj darahoŭlej da štodziennaha niedajadańnia.

Zapis zborščyc-kaŭ adbywajecca ũ Kamitecie (Wostrabramskaja, 9), štodnia ad 2 da 5 hadziny.

Kamitet.

Achwiarujcie na karyść biełaruskich biednych dziełak.



Achwiarujcie na karyść biełaruskich biednych dziaciej.

## Biełarusy!

*U kožnym abwodzie wybirajcie ad siabie u wybarnuju komisiju swajho dawieranaha (meža zawfania). Wybranaha prysyłajcie u Biel. Cantr. Wybarny Kamitet. Tut waszy dawieranyja atryma-*



*juć zaświadczańnia i u czas ha-  
lasawańnia buduć mieć prawa  
(ordynacja wyborcza, Art. 63) być  
prysutnymi u wybarnaj komisii.  
Zrobić heta treba abawiazkowa, bo  
inaksz worahi naszy pryczyniac  
nam mnoha kryudy. Wy pawin-  
ny baczyć u czas wybarau usio  
na swaje woczy!..*

## Adrasy Bielaruskich Wybarnych Kamietau.

Centralny Wybarny Kamitet. Wilnia, Wilenskaja № 12.  
Akrużny wybarny Kamitet na Nawahrudzki akruh, Baranawičy, Paštowaja 66.  
Akrużny Wyb. K-tet na Lidzki akruh. Lida, Legionowaja wulica № 1.  
Akrużny Wyb. Kamitet na Haradzienski akruh, Horadnia, Paŭnočnaja wul. № 7.  
Akrużny Wybarny Kamitet na Bielastocki akruh. Waŭkawysk, Piaskowaja wul. № 14.  
Nawahrudzki Pawietawy wyb. Kamitet. Nawahrudak, Wialiki rynak № 14.  
Bielski Pawietawy wybarny K-tet. Bielsk, Litoŭskaja wul. № 30.  
Nieświżski Pawietawy wyb. Kamitet. Nieświż, Albianskaja wul. № 20.  
Słonimski Pawietawy wyb. K-t. Słonim, Abałaŭ 42.  
Prużanski Pawietawy wyb. Kamitet. Prużany.  
Staŭpiecki Pawietawy wyb. Kamitet. Staŭpcy.  
Aŭhustowski Pawietawy wyb. Kamitet. Aŭhustowa.  
Sakolski Pawietawy wybarny K-tet. Sakolka.  
Sejnski Pawietawy wyb. Kamitet. Sejny.  
Łuniniecki Pawietawy wyb. Kamitet. Łuninieć, Casakoŭny zaŭl. № 2.  
Wialejski Pawietawy wybarny Kamitet. Wialejka.  
Rudomiński Hminny Kamitet, m. Rudomina, Wilenskaha paw.  
Szarkaŭski Hminny K-tet, m. Szarkaŭščyna Dziśnienskaha paw.  
Dokšycki Hminny wyb. K-tet, Dokšyca, Dunilawieckaha paw.  
Zabreski Hminny Wybar. K-t. m. Zabreżje, Wałozynskaha paw.

Hančarski Hmin. Wybr. K-t. Wioska Hančary, Lidzka paw.  
Bieliecki Hmin. Wybar. K-t. Wioska Zblany Lidzka paw.  
Orlański Hmin. Wybar. K-t. m. Orla, Lidzka paw.  
Rakankowski Hmin. Wybar. Kamitet. Wioska Rakaščy Lidzka paw.  
Budshaŭski Hminny Wybarny Kamitet. Budslaŭ, Dunilawieckaha paw.  
Niehniewicki Hminny Wybarny Kamitet, wioska Niehniewica, Łuninieckaha paw.  
Szčorsaŭski Hminny Wybarny Kamitet, w. Szčorsaŭa, Łuninieckaha paw.  
Lubčanski Hminny Wybarny Kamitet, wioska Lubčany, Łuninieckaha paw.  
Usielubski Hminny Wyb. Kamitet, wioska Usieluby Łuninieckaha paw.  
Horodečenski Hminny Wybarny Kamitet, wioska Horodečna, Łuninieckaha paw.  
Kašeleŭski Hminny Wybarny K-t, wioska Kašelewa, Łuninieckaha paw.  
Listapadzki Abwodawy Wybarny Kamitet, wioska Listapady, Ašmianskaha pawietu.  
Zaprudzki Abwodawy Wyb. K-t, wioska Wialikaje Zaprudździe, Ašmianskaha paw.  
Kaščelički Abwodawy Wybar. Kamitet, w. Kaščeličy, Ašmianskaha paw.  
Starynkaŭski Abwodawy Wyb. K-t, wioska Starynki, Ašmianskaha paw.  
Hańkowički Abwodawy Wybarny K-t, m. Hańkowičy, Ašmianskaha paw.  
Rudziaŭščynski Abwodawy Wybarny K-t, wioska Rudziaŭščyna, Ašmianskaha paw.  
Wysokaŭski Abwodawy Wyb. K-t, wioska Wysokaje Ašmianskaha paw.  
Małozaprudzki Abwodawy Wybarny K-t, Małaje Zaprudździe, Ašmianskaha paw.  
Pahostski hminny kamitet, Pahost, Dziśnienskaha paw.  
Iodski hminny wybarny k-t, Dziśnienskaha paw.  
Radaškoŭski Wybarny K-t na miesta i hminu, m. Radaškawičy, hmina Wialejskaha nawietu.  
Słabodzki Hminny Kam., Brasłaŭskaha paw.  
Leonpolski hminny wybarny k-t, Dziśnienskaha paw.  
Drujski hminny wybarny k-t, Dziśnienskaha paw.  
Pawiacki Abwodawy wybar. k-t, Dziśnienskaha paw.  
Miorski hminny wybarny k-t, Dziśnienskaha paw.  
Čereski hminny wybarny k-t, Dziśnienskaha paw.  
Łužecki hminny wybarny k-t, Dziśnienskaha paw.  
Wołstamski hminny wybarny k-t, Świančianskaha paw.  
Žodziški hminny wybarny k-t, Świančianskaha paw.

# Pieršaja Wilenskaja Bielaruskaja Himnazija

— (Wostrabramskaja wul., № 9.) —

Zasnawana u 1918 h.

Zasnawana u 1918 h.

Himnazija istnujeć u składzie 8 poŭnych klasaŭ (čatyry małodšych majuć paralelnyja klasy).

Nawuki wykładajuca na bielaruskaj mowie ŭ abojmie himnazii humanistyčnaha typu z abawiazkowymi mowami niemieckaj i łacińskiej.

Pryjmo dzieciej ŭwa ŭsie klasy praciahnuta da 1 listapada (najabra).

Zajawy pryjimaiucca i spraŭki dajuca ŭ kancelaryji himnazii štodnia ad 9 h. ranicy da 2 hadz.

Ustupnyja ekzamieny adbywajuca ŭ aby jaki dzień sa zhody pastupajučych i staršyŭ ekzamienacyjnych komisijaŭ (dla pastupajučych u I-V kl.—p. Ziankiewič, a ŭ VI-VIII kl. p. Trepka).